

<b>Entrée</b>	<b>Exemples de titres de chapitre</b>	<b>Caractéristiques principales</b>	<b>Tâches de références</b>
<b>Grammaire (1850s)</b>	De l'article Du pluriel des substantifs Déclinaison des substantifs Des prépositions	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Exemples fabriquées sans lien les unes avec les autres</li> <li>- Focalisation sur la forme grammaticale au détriment du sens et du lexique</li> </ul>	<b>Comprendre</b> les règles de grammaire <b>Traduire</b> (version & thème)
<b>Lexique (1900-1910s)</b>	La salle de classe La cour La maison La place de la ville	<ul style="list-style-type: none"> <li>- L'unité de la leçon est donnée par l'unicité d'un champ lexical repris dans son titre</li> <li>- Progressions des unités : L'environnement proche et concret jusqu'au environnement loin et abstrait</li> <li>- L'enseignant fait parler les élèves en LV</li> <li>- Focalisation sur le lexique induit très forte niveau de traduction</li> </ul>	<b>Observer</b> images & textes <b>Décrire</b> des règles de grammaire induits et images & textes
<b>Culture (1920s+)</b>	(dossiers thématiques) l'Ecosse l'Unification italienne	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Un principe de cohésion autour de thèmes</li> <li>- Un principe de progression (chronologie)</li> <li>- Mais très délicats à combiner avec les cohésions et progressions grammaticales et lexicales</li> <li>- La conception contemporaine de la culture obligeait à combiner dans sa didactique trois approches hétérogènes : historique, géographique et artistique</li> <li>- Chaque unité didactique va désormais être construite à partir d'un document textuel unique servant de support conjoint pour la langue (lexique et grammaire) et pour la culture étrangère</li> </ul>	<b>Explication de textes</b> qui implique <b>repérer, raconter, analyser, interpréter, comparer, extrapoler, réagir, transposer</b>
<b>Communication (méthodologie audio-visuelle) (1960s)</b>	La maison L'appartement Dans l'ascenseur À la poste	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Influencé par deux nouvelles technologies, le magnétophone et le projecteur de vues</li> <li>- Influencé par la méthodologie audio-orale américaine,</li> <li>- Des méthodes imitative, répétitive et orale</li> </ul>	<b>Reproduire</b> <b>S'exprimer</b>

<p><b>Communication (Approche communicative) 1970s-1990s</b></p>	<p>Qui êtes-vous ? Où sont-ils ? Où vont-ils ? Qu'est-ce qu'ils font ? De quoi avez-vous besoin ? Ça se passe comment ?</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Exercice de référence de l'approche communicative, qui est la combinaison entre le <i>pair work</i> et l'<i>information gap</i> (donc la simulation)</li> <li>- Emploi d'une situation de communication</li> <li>- Inspirés de sa grammaire notionnelle-fonctionnelle de référence</li> </ul>	<p><i><b>S'informer D'informer</b></i></p>
<p><b>Action 2001+</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Les héros. Réaliser un poster de ses héros préférés</li> <li>2. Les animaux. Enregistrer une émission de radio sur les animaux</li> <li>3. Joyeux Noël. Préparer un spectacle de Noël</li> <li>4. Bon anniversaire. Fêter un anniversaire à l'école</li> <li>5. La nourriture. Faire ses courses en anglais</li> <li>6. Mini-Olympiades. Organiser des mini-Olympiades à l'école</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Tout l'utilisateur et l'apprenant d'une langue est un acteur social</li> <li>- ayant à accomplir des tâches dans des circonstances et un environnement donnés</li> <li>- A l'intérieur d'un domaine d'action particulier</li> <li>- Les actes de parole se réalisent dans des activités langagières</li> <li>- Les activités langagières s'inscrivent à l'intérieur d'actions en contexte social qui seules leur donnent leur pleine signification</li> <li>- La notion d' « acte de parole » replacée dans le cadre élargi de l' « action sociale ».</li> <li>- Une distinction entre la « tâche » – définie comme une partie repérable de l'agir scolaire en langue, et l'« action », définie comme une partie repérable de l'agir social en langue</li> <li>- Il s'agit d'agir avec l'autre en langue étrangère</li> </ul>	<p><i><b>Agir avec l'autre en langue étrangère</b></i></p>

**Think together about the evolution of the approach to language teaching ...**

- 1) For you, what is the main disadvantage of an approach exclusively by grammar or exclusively by vocabulary (lexique)?
- 2) For you, what is the main disadvantage of an approach exclusively by communication or exclusively by action (especially for beginners)?
- 3) How does looking at the list of chapter headings help you to understand each approach?
- 4) Look at the final column (les taches de références). Which of these activities are useful for being language learners? Which ones are useful for language users? Which are the most important?
- 5) Why according to Puren is it a good idea to keep each different approach in mind when planning your classes?